Tradução de referência em português (Portugal)

HAAS+SOHN

Tradução automática não oficial. Requer revisão técnica e linguística.

Esta tradução não constitui um novo certificado do fabricante.

A tradução baseia-se no texto do documento original. Conservam-se marcas, modelos, códigos e valores técnicos.

O texto foi reorganizado para evitar cortes. As imagens, os esquemas e a paginação originais são conservados no documento original completo.

ID: pdf_9fc8346bc2a1c4241ee2

SHA-256: 9fc8346bc2a1c4241ee2139a3389dbe350b69c0252da38d593a49560e513a9d5

Página original 1

Texto original	Português (Portugal)
CZ/ Informační list výrobku	PT/ Ficha de informação do produto
CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele	CZ/ Nome ou marca registada do fornecedor
HAAS+SOHN	HAAS+SOHN
CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	CZ/ Marca de identificação do modelo utilizada pelo fornecedor
CZ/ Varianta modelu	Variante do modelo CZ/
Pinerolo	Pinerolo
CZ/ Třída energetické účinnosti modelu	CZ/ Classe de eficiência energética do modelo
CZ/ Přímý tepelný výkon v kW	CZ/ Potência térmica direta em kW
6.4	6.4
CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW	CZ/ Potência térmica indireta em kW
--	--
CZ/ Index energetické účinnosti	CZ/ Índice de Eficiência Energética
108	108
CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu	CZ/ Eficiência energética útil à potência nominal / à potência mínima
81.5 % / 78.6 %	81.5 % / 78.6 %
CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.	PT/ As distâncias de segurança contra incêndio e de materiais de construção inflamáveis devem ser respeitadas! O aquecedor deve receber sempre ar de combustão suficiente. O sistema de escape não deve interromper o fornecimento de ar de combustão.
294.15-ST	294.15-ST
A+	A+

CZ/ Informační list výrobku
SK/ Informačný list výrobku

PL/ Karta produktu
EN/ Product fiche

CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele
SK/ Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka

PL/ Nazwa dostawcy lub znak towarowy
EN/ Supplier's name or trademark

HAAS+SOHN

CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem
SK/ Identifikačný kód modelu dodávateľa

PL/ Identyfikacja dostawcza modelu
EN/Supplier's model identifier

294.15-ST

CZ/ Varianta modelu
SK/ Varianta modelu

PL/ Wariant modelu
EN/ Model variant

Pinerolo

CZ/ Třída energetické účinnosti modelu
SK/ Trieda energetickej účinnosti modelu

PL/ Klasa efektywności energetycznej modelu
EN/ Energy efficiency class of the model

A+

CZ/ Přímý tepelný výkon v kW
SK/ Priamy tepelný výkon v kW

PL/ Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Direct heat output in kW

6.4

CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW
SK/ Nepriamy tepelný výkon v kW

PL/ Pośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Indirect heat output in kW

--

CZ/ Index energetické účinnosti
SK/ Index energetickej účinnosti

PL/ Współczynnik efektywności energetycznej
EN/ Energy efficiency index

108

CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu
SK/ Užitočná energetická účinnosť pri menovitom výkone / při minimálnom výkonu
PL/ Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej / przy minimálnej mocy cieplnej
EN/ The useful energy efficiency at nominal heat output / at minimal heat output

81.5 % / 78.6 %

CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.

SK/ Musia byť dodržané požiarne a bezpečnostné vzdialenosti od horľavých stavebných materiálov! Topidlo musia byť vždy zásobené dostatočným množstvom spaľovacieho vzduchu. Odsávacie zariadenie nesmie narušiť prívod spaľovacieho vzduchu.

PL/ Muszą być dotrzymane przeciwpożarowe i bezpieczne odległości od palnych materiałów budowlanych! Palenisko musi być zawsze dostarczane dostateczną ilośćom powietrza do spalania. Układy ssania powietrza mogą naruszać doprowadzenie powietrza do spalania!

EN / Fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The heater must always be able to supply with sufficient combustion air. Air-sucking systems may not interfere with the combustion air supply!